

Jean-Pierre Petit

LUẬT CỦA RỪNG



1973

CON YÊU,
ĐỂ CHO BỐ LÀM VIỆC



NGÀY XƯA CÓ MỘT KHU RỪNG NỌ



NHƯ NHỮNG KHU RỪNG KHÁC...

HẠNH PHÚC CỦA MỘT SỐ...





... LÀM NÊN ĐIỀU BẤT HẠNH CHO NHỮNG SỐ KHÁC.



MỘT NGÀY NỌ TẤT CẢ
CẢM THẤY CHÁN NẢN
VÌ BỊ SĂN BẮN,
BỊ ĂN THỊT, ĐÃ TỤ HỌP.

SAU MỘT ĐÊM ĐÁNG NHỚ HỌ ĐÃ QUYẾT
ĐỊNH LOẠI BỎ CHÚNG.

ĐÓ LÀ MỘT CUỘC CHIẾN KÍNH KHỦNG, DÀI,
KHÔNG KHOAN NHƯỢNG.



TIẾP THEO...



MỆT MỎI, CHÚNG ĐÃ DI CƯ
VỀ VÙNG ĐẤT SẴN KHÁC.

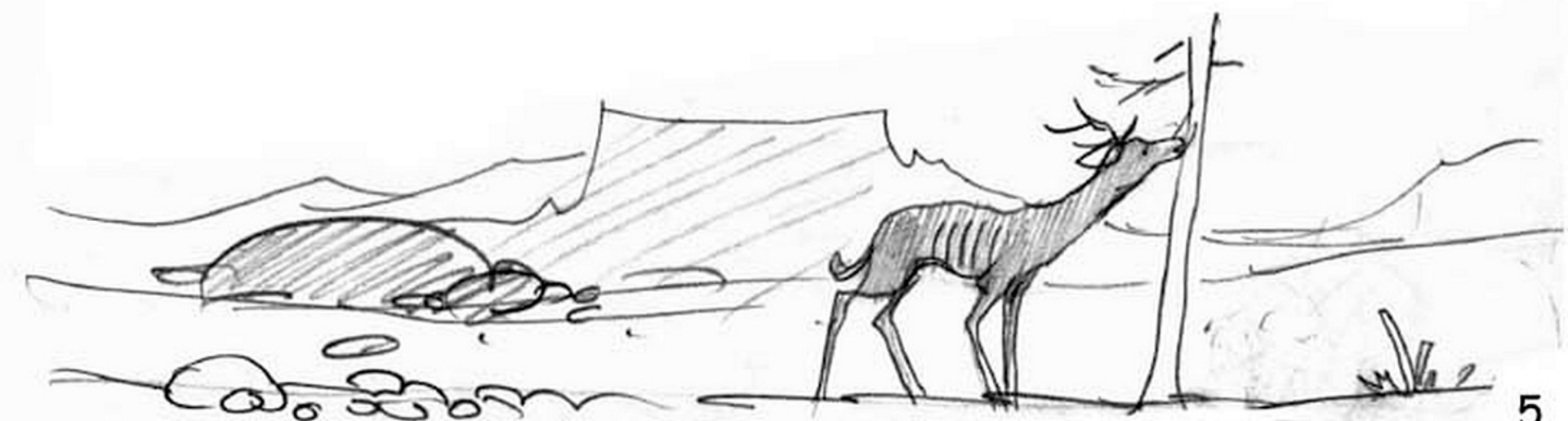
KHU RỪNG ĐÃ TRỞ THÀNH
VƯỜN QUỐC CỦA LOÀI ĂN CỎ.



SAU MỘT THỜI GIAN NGẮN
CHÚNG SINH SÔI NẢY NỞ NHIỀU VÔ KỂ.



ĐẾN MỨC MÀ ĐỒNG CỎ ĐÃ TRỞ THÀNH SA MẠC.

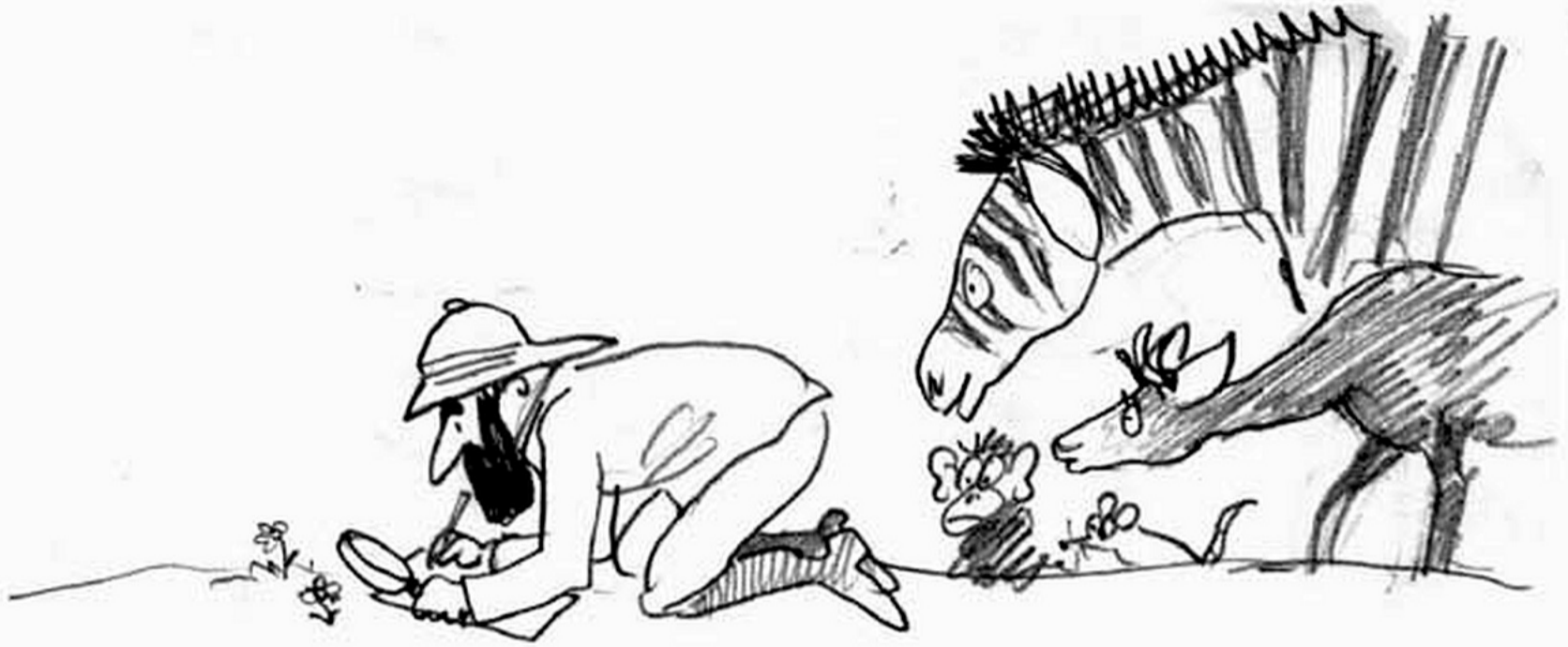


CUỐI CÙNG, TẤT CẢ ĐÃ QUAY LẠI NHƯ TRƯỚC.



MỘT NGÀY NỌ, CÁNH RỪNG XUẤT HIỆN
MỘT CON VẬT LẠ THƯỜNG.





NÓ LÚI HÚI GHI CHÉP, KHÔNG ĂN THỊT MỘT AI.

SAU ĐÓ BỎ ĐI VÀ QUÊN LẠI RẤT NHIỀU THỨ
BỜÌ VÌ NÓ ĐÃ QUÁ PHÂN TÂM.





ĐÓ KHÔNG HẸN LÀ MỘT ĐIỀU TỐT ĐẸP
CHO DÂN CỦA CẢNH RỪNG, NHƯNG...



CÓ RẤT NHIỀU ĐIỀU ĐƯỢC CHÉP LẠI MÀ ROBERT SẼ HIỂU.

ĐI TÌM ROBERT,
BỜÌ VÌ ÔNG ẤY BIẾT ĐỌC.



DỄ THƯƠNG QUÁ
CĂN PHÒNG NÀY.



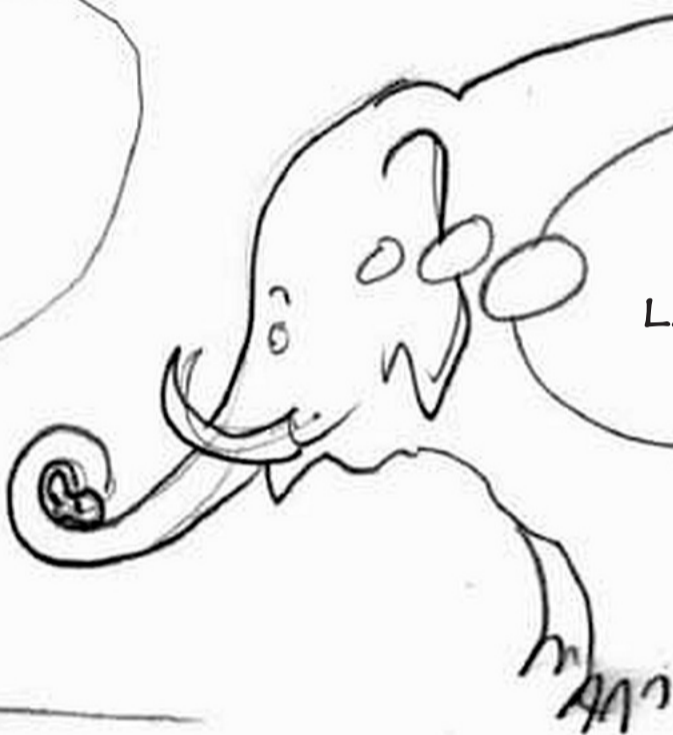
ĐI TÌM ROBERT...





ROBERT!

MAURICE NÓI LÀ, EUH...
ĐÃ NÓI RẰNG ÔNG...
RẰNG ÔNG ĐẾN.

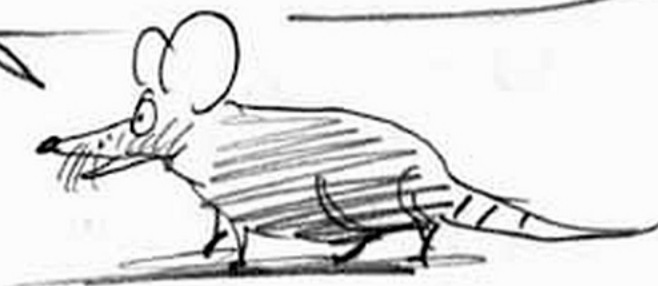


LUÔN LUÔN
LÀ MỘT NÃO CHIM...



VÀ CUỘC PHIÊU LƯU
ĐÃ BẮT ĐẦU...

MAX, ROBERT ĐÃ ĐỌC TRONG QUYỂN SÁCH
RẰNG CHÚNG TA PHẢI LÀM QUEN
VỚI KỸ THUẬT PHÒNG TRÁNH THAI.

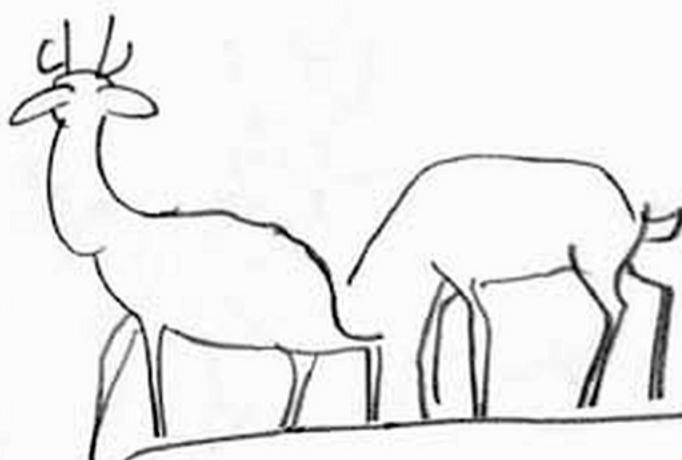


SỰ ĐẤU TRANH SINH
TỒN ĐƯỢC DỪNG LẠI
DỰA TRÊN CƠ SỞ
KHOA HỌC.

EH, CÁC BẠN ƠI,
CÓ MỘT CON SƯ TỬ ĐẲNG KIA!



KHIẾP! ...



QUYỂN SÁCH NÓI RẰNG CON SƯ TỬ
SẼ TẤN CÔNG LOÀI ĂN CỎ
THEO GIỜ CỐ ĐỊNH NƠI MÀ NÓ
LIỔNG NƯỚC.

TA CÓ ĐỒNG HỒ.

HÃY NÓI ĐI, HENRI,
ÔNG CÓ THỂ GIẢI THÍCH CHO TÔI
TẠI SAO CHÚNG NÓ ĐẾN LỔNG
BẤT CỨ LÚC NÀO.

CHÚNG TA
KHÔNG CÓ HIỂU GÌ HẾT...



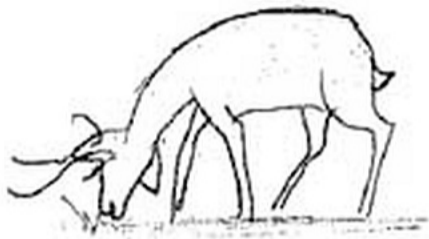
ĐÓ LÀ HỆ QUẢ KHÔNG CHỜ ĐỢI.

EH, CHÚNG MÀY
LÀ NHỮNG GÃ ĐIÊN!...

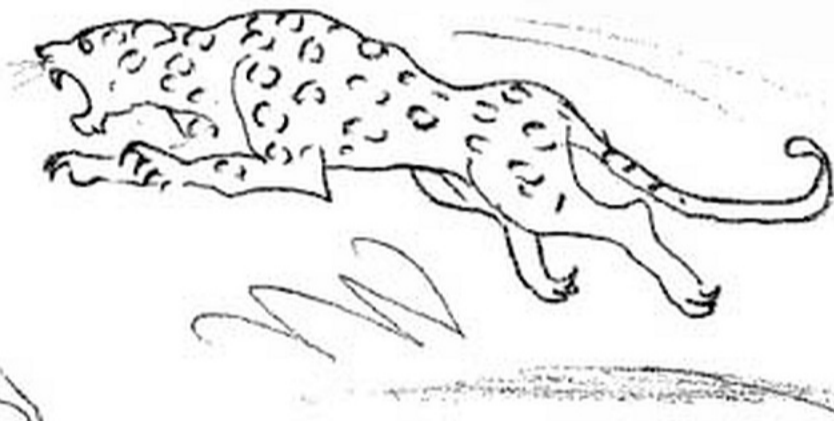


CUỘC ĐẤU TRANH ĐÃ TRỞ NÊN
KHẮC NGHIỆT MỖI NGÀY.

AH, CÔNG VIỆC
QUAY LẠI.



WHARRAAÔR



CẢM ƠN
GEORGES

KHÔNG CÓ GÌ,
BẠN TÔI ƠI

CUỘC CHIẾN XẢY RA
HAI BÊN BỜ SÔNG





LÀ CHÚNG TA
HAY SỰ HỒN LOẠN!


KHÔNG CÓ
CHÚNG TA LÀ
VÔ CHÍNH PHỦ!

CHÚNG TA LÀ
BỘ MÁY ĐIỀU KHIỂN
CẦN THIẾT

CHÚNG TA LOẠI BỎ
NHỮNG KẼ YẾU ĐUỐI.

CHÚNG TA
LÀ LUẬT.

CHÚNG TA LÀ
SỰ TIẾN TRIỂN
BỞI SỰ LỰA CHỌN
TỰ NHIÊN.



KHU RỪNG MẶC KÊ
CÁC NGƯỜI.
CÁC NGƯỜI HẾT
THỜI RỒI!

MUÔN NĂM
XINH THÁI HỌC

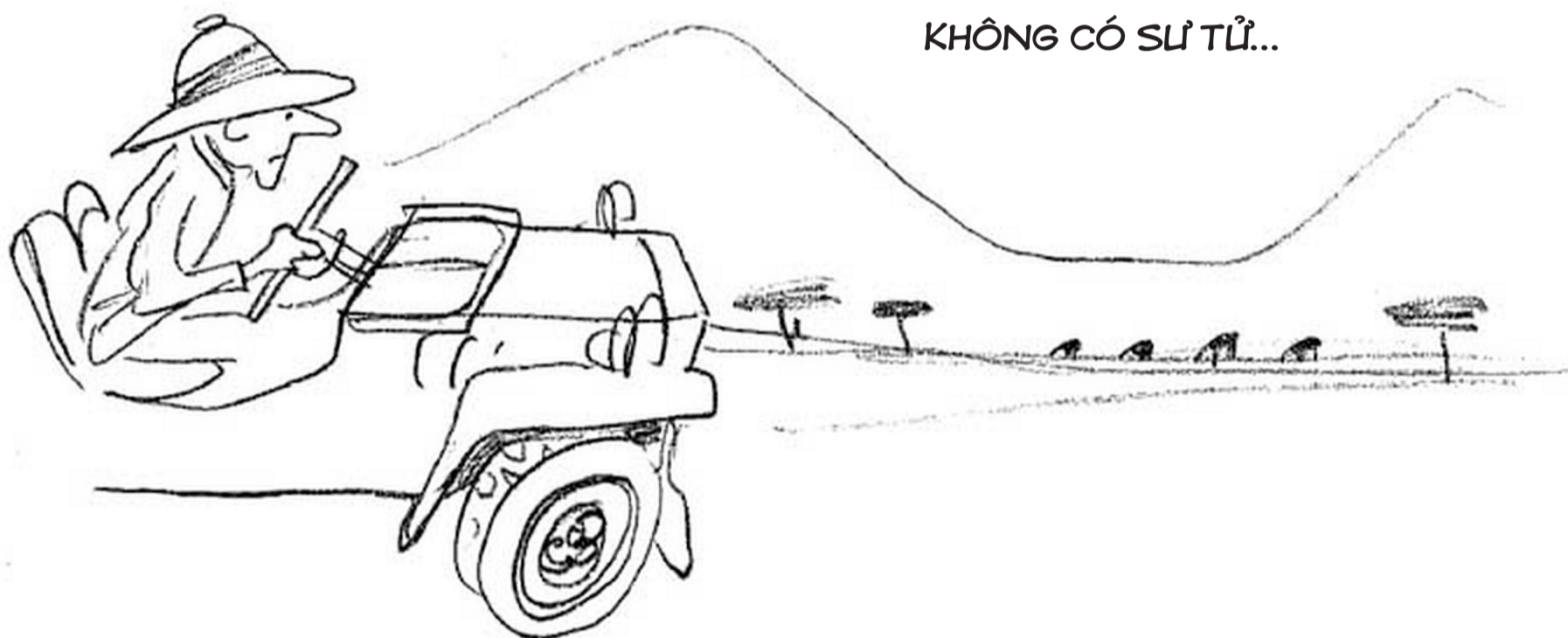
CHÚNG TÔI ĐƯA RA
NHỮNG GIẢI PHÁP KHOA HỌC
CHO VẤN ĐỀ CỦA CHÚNG TA.

KHÔNG,
ARTHUR,
SINH THÁI HỌC

ÔNG XÃ
NÓI CHUẨN!

PHẦN KẾT

TRONG KHU RỪNG NGUYÊN SINH, VƯỢT RA NGOÀI ĐỒNG BẰNG RỘNG LỚN PHÍA ĐÔNG CÓ CẢNH RỪNG RẤT LẠ THƯỜNG.



KHÔNG CHÓ SÓI HAY CON BÁO, CŨNG KHÔNG CÓ KÈN KÈN.



HENRIETTE, EM ĐÃ DÙNG
THUỐC TRÁNH THAI CHƯA?

TẤT NHIÊN RỒI,
ANH YÊU!

FINO

1973 -

KẾT THÚC